



## BAe HARRIER GR Mk 7

Im November 1989 flog die Royal Air Force-Version der British Aerospace/Boeing (McDonnell Douglas) Harrier GR7 zum ersten Mal. Sie ist eine allwettertaugliche und für Angriffseinsätze bei Nacht aus der Zwischenversion GR5 weiterentwickelte Maschine, die bei Staffel Nr. 3 der RAF Deutschland 1989 erstmals in Dienst gestellt wurde. Die GR5 war die britische Version der AV-8B Harrier II des US Marine Corps (USMC), die GR7 ist das Gegenstück zur Harrier II Night Attack des USMC. Alle diese Maschinen gehen auf den Prototyp YAV-8B (Erstflug: 1978) zurück und sämtliche Serienmaschinen wurden gemeinsam von McDonnell Douglas in den USA und BAe in Großbritannien gebaut. Obwohl durch die Version GR5 viele wertvolle Erfahrungen in Bezug auf die Handhabung der neuen Maschine gewonnen wurden, wurden später alle Maschinen dieses Typs zu GR7 umgerüstet. Die GR5 hatte unter der Flugzeugnase eine stabförmige Verkleidung, in der eine MIRLS-Ausrüstung („Miniature Infra Red Linescan“, Miniatur-Infrarot-Zeilenabtaster) für Aufklärungseinsätze untergebracht werden sollte; dieser Plan wurde dann jedoch fallen gelassen und die Harrier GR7 verlor anfangs die ihr zusätzlich zugeordnete Rolle als Aufklärer. Später wurden Aufklärungseinsätze durch einen unter dem Rumpf montierten Vinten-Behälter wieder möglich. Die GR7 wurde bei der Staffel Nr. 4 (AC) der RAF Deutschland im Jahr 1990 erstmalig in Dienst gestellt. Dieser technisch hochentwickelte und sehr leistungsstarke Typ ist ein ausgesprochen gewinn für die RAF, die wesentlichen Vorteile liegen in seinen Kurzstart- und Senkrechtlande-Eigenschaften (STOVL, Short Take-Off and Vertical Landing) gepaart mit der Möglichkeit, ihn von vorgerückten Stützpunkten nahe den Kampflinien aus einsetzen zu können. Hierdurch erhöht sich die Anzahl an möglichen Einsätzen, da die längeren Einsatzzeiten konventioneller Angriffsflugzeuge, die von weiter entfernten, festen Stützpunkten aus operieren, vermieden werden. Die Version GR7 ist außerdem mit dem jeweils technisch Fortschrittlichsten an Avioniksystemen, Cockpitbeleuchtung und Displays ausgestattet. Eine der wichtigsten Hilfsmittel für den Angriffseinsatz bei Nacht ist eine auf der Flugzeugnase angebrachte FLIR-Wärmebild-Kamera (Forward-Looking Infra Red), durch die der Pilot ein TV-Bild von dem unmittelbar vor dem Flugzeug befindlichen Bereich erhält. Für Rundumsicht trägt der Pilot ein Nachtsichtgerät (NVGs, Night Vision Goggles). Zwei Verkleidungen unter der Flugzeugnase beherbergen elektronische „Zeus“-Abwehrantennen. Um das Gesamtgewicht gering zu halten, besteht die Flugzeugzelle größtenteils aus Kohlefaser-Verbundwerkstoffen; so ist eine größere Zuladung möglich, ohne dass eine wesentliche Erhöhung der Schubkraft des Antriebs, einem Rolls Royce Pegasus Mk. 105 Turbofan-Triebwerk mit schwenkbaren Düsen mit 9.866 kg (21.750 lb) Standschub, notwendig wird. Die GR7 ist zurzeit bei den Staffeln Nr. 1, 3, 4 und 20 (Reserve) auf dem RAF-Stützpunkt Wittering in Großbritannien eingesetzt. Sie ist mit zwei 25mm-Aden-Kanonen in Behältern unter dem Rumpf sowie zwei AIM-9L-Sidewinder Luft-Luft-Raketen zur Selbstverteidigung ausgerüstet und kann zusätzlich eine breite Auswahl an Angriffswaffen mitführen.

Spannweite: 9,25 m (30 ft. 4,5 in.), Länge: 14,12 m (46 ft. 4 in.), Höhe: 3,55 m (11 ft. 8 in.)

## BAe HARRIER GR Mk 7

The Royal Air Force British Aerospace/Boeing (McDonnell Douglas) Harrier GR7 was first flown in November 1989 and is the operational all-weather and night attack development of the interim GR5 version, which first entered service with No.3 Squadron in RAF Germany in 1989; the GR5 was the British version of the U.S. Marine Corps AV-8B Harrier II, while the GR7 is the equivalent of the USMC Harrier II Night Attack. All were developed from the prototype YAV-8B which was first flown in 1978 and all production machines were jointly built by McDonnell Douglas in USA and BAe in the UK. While the GR5 gave valuable experience in operating the new aircraft, all were later converted to GR7s. The GR5 featured an undernose 'chisel' fairing to house the proposed MIRLS (Miniature Infra Red Linescan) reconnaissance equipment but in the event this proposal was cancelled and the Harrier GR7 initially lost its intended additional reconnaissance role, later rectified by the use of the ventrally mounted Vinten pod. The GR7 first entered service with No.4(AC) Squadron in RAF Germany in 1990; it is a sophisticated and very powerful asset for the RAF, its primary advantages being its short take off and vertical landing (STOVL) capabilities coupled with the ability to operate from forward bases closer to the battle lines; this improves the sortie rates by avoiding the longer mission times required by conventional attack aircraft operating from more distant fixed bases. It is also equipped with state-of-the-art avionics, cockpit lighting and displays; one of the main aids for the night attack role is the FLIR (Forward Looking Infra Red) heat-imaging camera housing on top of the nose, which gives the pilot a TV picture of the area directly ahead of the aircraft. For all-round vision the pilot wears a set of night vision goggles (NVGs), while two undernose fairings house the 'Zeus' electronics countermeasures antennae. Major airframe components make extensive use of carbon fibre composite materials to reduce the overall weight and allow the aircraft to carry a greater weight of stores without having a major increase in the power of the Rolls Royce Pegasus Mk.105 vectored thrust turbofan engine, rated at 9,866kg (21,750 lbs.) static thrust. The GR7 currently equips Nos.1, 3, 4 and 20(Reserve) Squadrons based at RAF Wittering, UK. Fitted with two 25mm Aden cannons in ventral pods and two AIM-9L Sidewinder air-to-air missiles for self-defence, it can also carry a wide range of offensive stores.

Wing span: 9.25m (30ft 4.5in.) Length: 14.12m (46ft 4in.) Height: 3.55m (11ft 8in.)

**Zu Ihrer Sicherheit!****D:****ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!**

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

**VORSICHT!** Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen.

**F:**

**ATTENTION:** destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, avec des produits contenant des solvants, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs.

**E:**

**ATENCIÓN: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.**

**¡CUIDADO!** leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolventes, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores.

**P:**

**ATENÇÃO:** só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

**CUIDADO!** Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos com produtos contendo solventes, não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores.

**N:**

**ADVASEL: Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forges under oppsikt av/sammen med en voksen person!**

**OBS:** Studer byggeveiledningen godt før du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreråriges rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.

Ikke spis, drikk eller røyk etter modellbygging med løsemiddelholdige midler. Hold lett antenkelige materialer vekk fra åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen og ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet, vask det med rikelige mengder vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsøk lege! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig. **FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER,** men oppsøk lege! Avdunstinger må innåndes. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

**Security-Text!****GB: WARNING!**

- (Paint and cement) for children over eight years of age only.

- For use under adult supervision.

**CAUTION!**

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

**SAFETY RULES**

- Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.
- Store chemical toys out of reach of young children.
- Wash hands and tools after carrying out activities.
- Clean all equipment after use.
- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.
- Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.
- Flammable. Keep away from ignition sources.
- Do not allow the products to come into contact with the skin, eyes and mouth.
- Do not inhale fumes.

**NL:**

**ATTENTIE:** uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.

**VOORZICHTIG!** Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen met producten op een basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen.

**I:**

**ATTENZIONE!** Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

**IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

**FIN:**

**HUOMIO:** Tarkoitettu vain vähintään 8-vuotiaiden lasten käyttöön!

Käytettävä mieluiten aikuisen henkilön valvonnassa. **VARO!** Lue ohjeet ennen askartelun aloittamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk:n ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä aina asteen rakennussarjaan kuuluvia tai käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoi käyttäessäsi liuotinpitoisia tuotteita. Pidä loitolla palovaarallisista esineistä. Vältä materiaalin kosketusta silmien, ihon tai suun kanssa äläkä niele materiaalia. Älä hengitä höyryjä.

**Zu Ihrer Sicherheit!****Security-Text!****S:****OBSERVERA: Endast för barn över 8 år!**

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

**OBSERVERA!** Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger med produkter som innehåller lösningsmedel, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna.

**DK:****NB!** Kun for børn over 8 år!

Det anbefales, at anvendelse kun finder sted under opsyn af voksne. NB! Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den hele tiden ved hånden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for dyrs og småbørns rækkevidde (så længe de er under 3 år). Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug venligst kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i brugsanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder opløsningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes.

**PL:****UWAGA: Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!**

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

**OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.**

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu produktami zawierającymi rozpuszczalniki proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie połykać. Nie wdychać par.

**TR:****DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

**DİKKAT:** Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Çözelti maddesi içeren ürünler ile birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz.

**CZ:****UPOROZNĚNÍ: Pouze pro děti starší 8 let!**

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

**POZOR: Před upotřebením přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.**

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování s výrobky, které obsahují rozpouštědla, prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry.

**GR:****ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!**

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμερέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς.

**H:****FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

**VIGYÁZAT!** Az összeépítési útmutatót a készlet használatá előtt olvassa át, kövesse és tartsa utána nézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Oldószer tartalmazó termékekkel való barkácsolás közben ne egyék, ne igyék közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrre vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad!

**SLO:****OPAZORILA: Samo za otroke, starejše od 8 let!**Priporočamo, da delo nadzoruje odrasli. **POZOR!** Pred začetkom sestavljanja skrbno preberite navodilo. Upošteвайте ga in pri sestavljanju uporabljajte kot priročnik. Sestavne dele in pribor hranite na varnem, izven dosega otrok (mlajših od 36 mesecev) in domačih živali. Po končanem delu si umijte roke in očistite orodje pod tekočo vodo. Prosimo, da uporabljate samo predpisan pribor, ki je priložen kompletu. Lahko uporabljate tudi druga orodja, ki so naštetá ali priporočena v navodilih.

Če uporabljate snovi, ki vsebujejo razredčila ali topila, med delom ne smete jesti, piti ali kaditi! V bližini ne sme biti odprtega ognja ali drugih virov z visoko toploto! Materiall ne smejo priti v usta, na kožo ali v oči, Izparin ne smete vdihovati.

**RUS:****ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

**ОСТОРОЖНО!** Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.





# Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauetufen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Si prepa di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.  
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonamyönteissä.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstadiene som følger.  
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
 Doha sanrakli montaj basamaklarında kullanilacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Meem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Par favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
 Observa: Nedenstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.  
 Legg venligst merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestaper.  
 Παρακαλώ προσέχτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
 Objezte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
 Soak and apply decals  
 Moutiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie.  
 Blöt och fäst dekalterna  
 Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikkoihden  
 Fukt motiver i varmt vann og fer det over på modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det på  
 Переводную картинку намоачи и нанеси  
 Zmiezkićzy kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
 Βουτήξε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη  
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
 Ödüşük namočit ve vodě a umistit  
 a matricid vızben beázatni és felhelyezni  
 Preslikák potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimaa  
 Limes  
 Lim  
 Kleить  
 Przykleić  
 κόλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepení  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmten  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Älä liimaa  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przyklejać  
 μη κολλάτε  
 Yapıştırmayın  
 Nelepiti  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Vaihtoehdoisesti  
 Valgfritt  
 Valgfritt  
 Na izboru  
 Du wyboru  
 envalkaktiká  
 Seçmeli  
 Voiiteinä  
 tetszék szerint  
 način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge  
 Number of working steps  
 Nombre d'étapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 Número de operaciones de trabajo  
 Número de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antial arbetsmoment  
 Työväheiden lukumääri  
 Antial arbeidstrinn  
 Antial arbeidstrinn  
 Liczebność operacji  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş sahalarının sayısı  
 Počet pracovnich operaci  
 A munkafolyamatok száma  
 Številka koraka montaže



Klebeband  
 Adhesive tape  
 Dévidoir de ruban adhésif  
 Plakband  
 Cinta adhesiva  
 Fita adesiva  
 Nasiro adesivo  
 Tejp  
 Teippi  
 Tape  
 Tape  
 Klejlika лента  
 Taşma klejaca  
 κολλητική ταινία  
 Yariştirme bandı  
 άδούθη άούθη  
 Ιάδούθηάούθηάούθη  
 Τιάδούθηάούθηάούθη



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Peça transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktig delar  
 Läsnäkyvä osat  
 Glassklare deler  
 Gjenomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf parçalar  
 Průzračné díly  
 áttetszék alkatrészek  
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Opérer de la même façon sur l'autre face  
 Daezelde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren på motsatta sidan  
 Tokista sama toimenpite kuitin vieräisellä sivulla  
 Gjenta prosedyren for den motsatte siden  
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor  
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне  
 Taki sam przebieg czynności powtórzysz na stronie przeciwnej  
 επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
 Aynı işlemi karşı tarafa tekrarlayın  
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
 ugyanaz a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
 Ista postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar datorna hopsatta  
 Kuva yhteennelitystä osista  
 Illustrasjon viser de sammansatte delene  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 Изображение смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleştirilen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Slika sklopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 Détacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Staccare col coltello  
 Skär loss med kniv  
 Irrota veitsellä  
 Adskilles med en kniv  
 Skjar av med en kniv  
 Отделять ножом  
 Odciąż nożem  
 διαχωρίζτε με ένα μαχαίρι  
 Bır bıçak ile kesin  
 Oddéit pomocí nože  
 Kes segítségével leválasztani  
 Oddeilit z nožem



Loch bohren  
 Make a hole  
 Faire un trou  
 Maak een gat  
 Practicar un taladro  
 Perforar  
 Fare un foro  
 Borra hål  
 Poraia reiää  
 Der bores et hul  
 Bor hull  
 Отделит ножом  
 Wywiercić otwór  
 ανοίξτε τρύπα  
 Delik açın  
 Vyurit diru  
 lyukat fúrni  
 Narediti luknjico

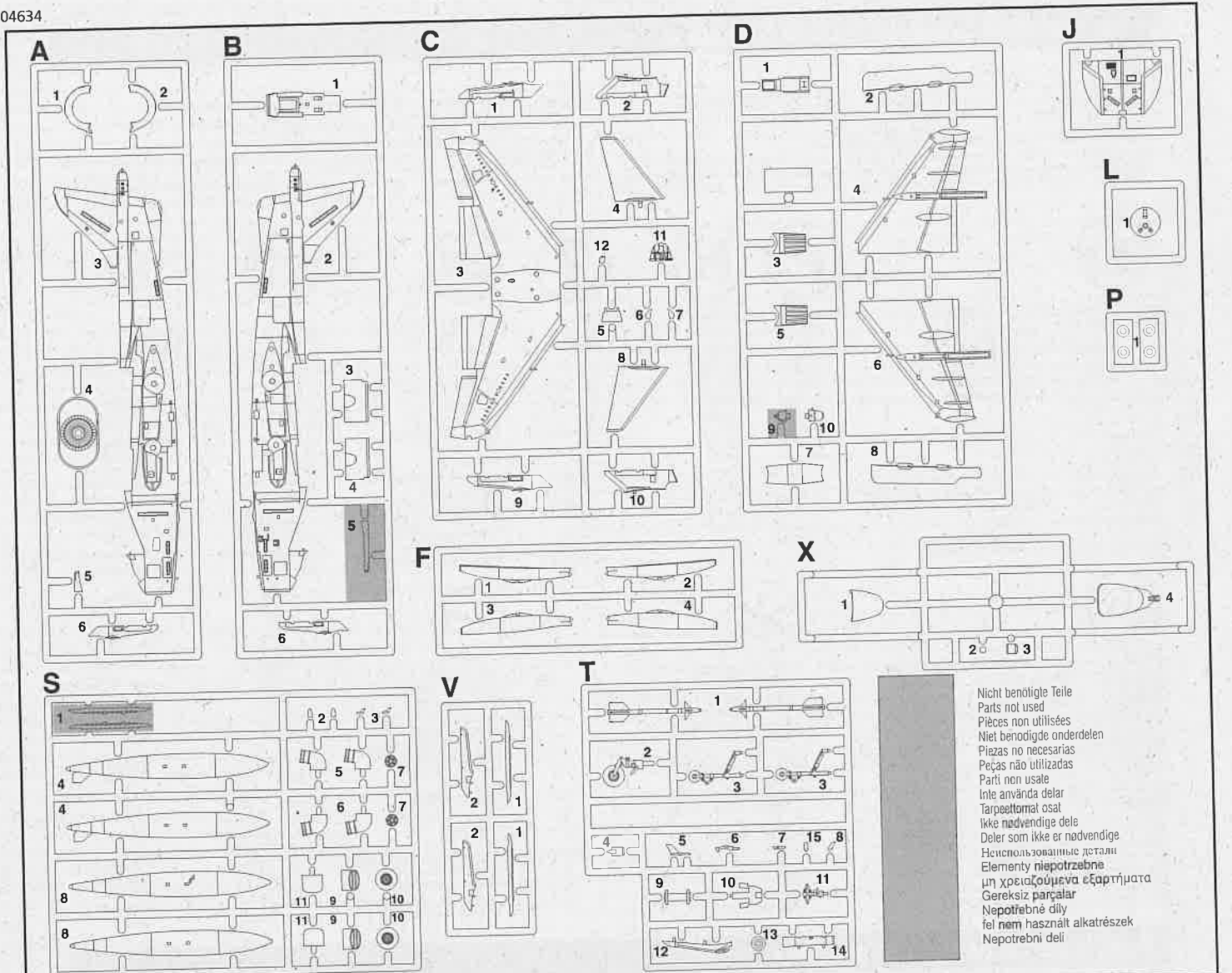


Entfernen  
 Remove  
 Détacher  
 Verwijderen  
 Sacar  
 Retirar  
 Eliminare  
 Tag loss  
 Poista  
 Fjernes  
 Fjern  
 Удальит  
 Usunac  
 απομακρύνετε  
 Témizteyin  
 Odrastriani  
 eltávolítani  
 Ostraniti

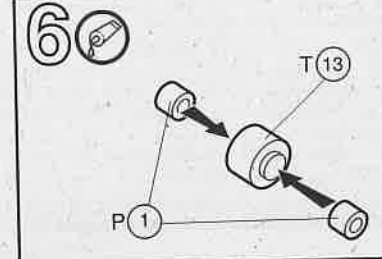
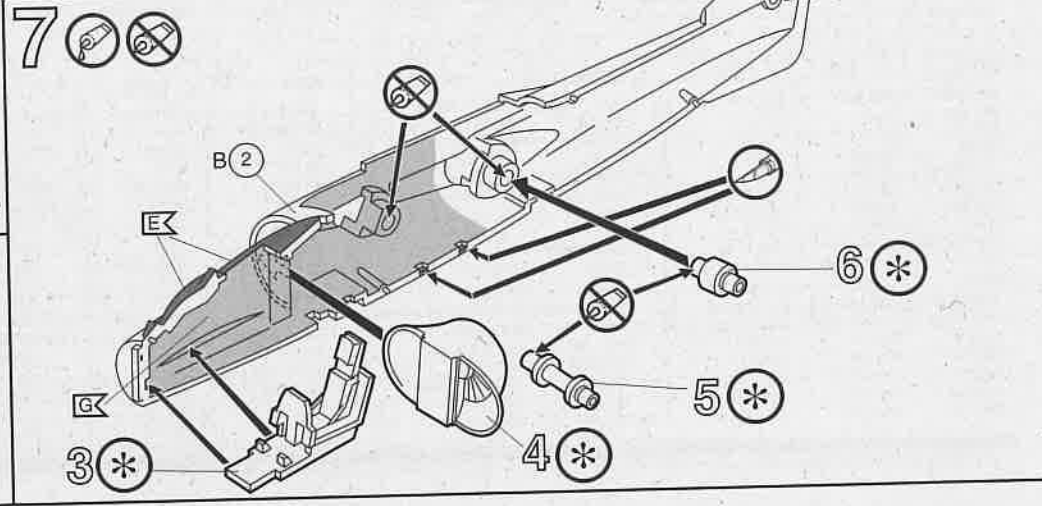
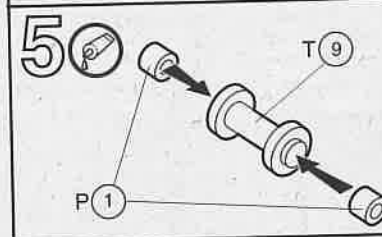
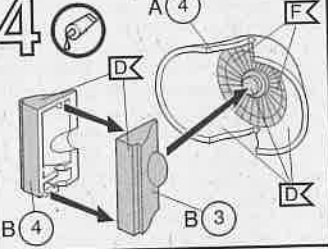
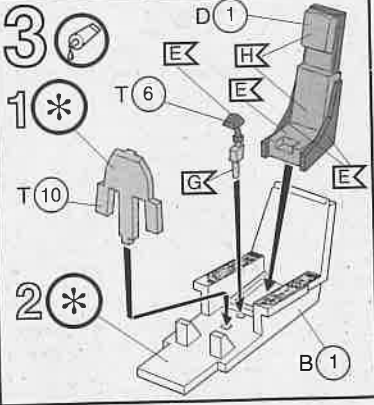
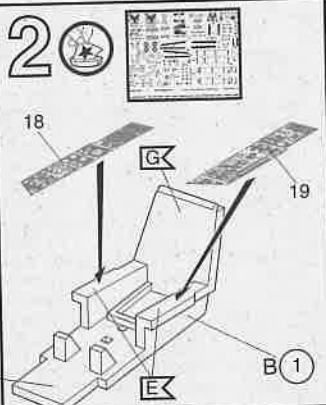
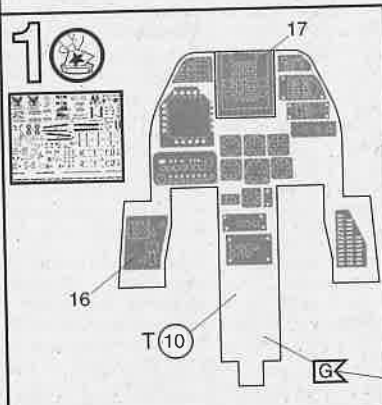
# Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benötigte kleuren	Pinluras necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Надвидные färger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne barvy	Szükséges színek. Potrebne barve	
<b>A</b> mausgrau, matt 47 mouse grey, matt gris souris, mat muisgrīs, mat gris ratón, mate cinzenlo pardo, fosco grigio topa, opaco musegrå, matt hivereharma, himmeä musegrå, matt musegrå, matt мышьно-серый, матовый myszaty, matowy γκρι ποτικκιό, ματ fare grisī, mat myši šedā, matnā egėrszürke, matt mišje siva, mat	<b>75%</b> grau, matt 57 grey, matt gris, mat gris, mat gris, mate gris, male cinzenlo, mate grigio, opaco grā, matt harma, himmeä grā, mat grā, mall серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ grī, mal šedā, matnā szürke, matt siva, mat	<b>25%</b> blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, mat blauwgrīs, mat gris azulado, mate cinzenlo azulado, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharma, himmeä blågrå, mat blågrå, matt sine-серый, матовый sivy, matowy γκριζομπλε, ματ mavi grī, mat modrošedā, matnā kékesszürke, matt plavo siva, mat	<b>90%</b> eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic feroso, metalizado fero, metallic ferro, metallic ferro, metallic järnårg, metallic teräksvärinen, metallikillo jern, metallak jern, metallic стальной, металлнк żelazo, metalliczny σίδηρου, μεταλλικό demir, metallic železnā, metaliza vas, metall železnā, metalik	<b>10%</b> schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco neco, opaco svart, matt musta, himmeä jvrid, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μούρο, ματ siyah, mat černā, matnā fekele, matt črna, mat	<b>D</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, mat hvít, matt белый, матовый biely, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biā, matnā fehér, matt bela, mat	<b>E</b> anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antrazić, mat antrazić, mate antrazić, fosco antrazić, opaco antrazić, matt antrazić, himmeä kovsgrå, mat antrazit, matt белый, матовый antracyt, matowy λευκό, ματ mavi grī, mat biā, matnā fehér, matt tanno siva, mat	<b>F</b> silber, metallic 90 silver, metallic argent, metallic zilver, metallic plata, metalizado prata, metallic argento, metallic silver, metallic hopea, metallikillo solv, metallak solv, metallic серебряный, металлнк srebro, metalliczny οσημί, μεταλλικό gümüş, metallic stibinnā, metaliza ezüst, metall srebrnā, metalik	<b>G</b> grau, matt 57 grey, matt gris, mat gris, mat gris, mate cinzenlo, fosco grigio, opaco grā, matt harma, himmeä grā, mat grā, mall серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ grī, mat šedā, matnā szürke, matt siva, mat	<b>H</b> bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronzegri, mat verde bronceado, mate verde bronce, fosco verde bronzo, opaco bronzgrön, matt pronsisvihreä, himmeä bronzegri, mat bronzovo-зеленый, матовый bronzozielony, matowy πράσινο μπρούτζου, ματ bronzó zöld, mat bronzó zöld, matnā bronzó zöld, mat bronzā zelena, mat
<b>80%</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, mat hvít, matt белый, матовый biely, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biā, matnā fehér, matt bela, mat	<b>5%</b> blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blā, matt sininen, himmeä blā, mat blā, mall синий, матовый niebieski, matowy μπλε, ματ mavi, mat modrá, matnā kék, matt plava, mat	<b>15%</b> grau, matt 57 grey, matt gris, mat gris, mat gris, mate cinzenlo, fosco grigio, opaco grā, matt harma, himmeä grā, mat grā, mall серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ grī, mat šedā, matnā szürke, matt siva, mat	<b>60%</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, mat hvít, matt белый, матовый biely, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biā, matnā fehér, matt bela, mat	<b>40%</b> steingrau, matt 75 stone grey, matt gris pierre, mat steengrīs, mat gris pizarra, mate cinzenlo pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrå, matt kivenharma, himmeä stengrå, mat stengrå, mat серый каменстый, матовый szary kamien, matowy γκρι πέτρας, ματ taş grisi, mat kamenň šedā, matnā kőszürke, matt kamen siva, mat	<b>50%</b> ocker, matt 88 ochre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocra, fosco ocra, opaco ocker, mat okra (keltamura), himmeä oker, mat oker, mat охра, матовый ochna, matowy ώχρο, ματ koyu kavuniçli, mat окривě žlutā, matnā ocker, matt oker, mat	<b>50%</b> weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco branco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvít, mat hvít, mall белый, матовый biely, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biā, matnā fehér, matt bela, mat	<b>L</b> feuerrot, glänzend 31 fiery red, gloss rouge feu, brillant rood helder, glansend rojo fuego, brillante vermelho vivo, brilhante rosso luoco, lucenle eldróð, blank tulipunainen, kilivää ildrød, skinnende ildrød, blank огненно-красный, блестящий szeryony ognisty, blyszczacy κόκκινο φωτός, γυαλιστερό alež kirmizisi, parlak ohnivě červenā, lesklā tűzpiros, fényes ogenj rdeca, bleskajoča	<b>M</b> blau, glänzend 52 blue, gloss bleu, brillant blauw, glansend azul, brillante azul, brillante blu, lucenle blā, blank sininen, kilivää blå, skinnende blå, blank синий, блестящий niebieski, blyszczacy μπλε, γυαλιστερό mavi, parlak modrá, lesklā kék, fényes plava, bleskajoča	

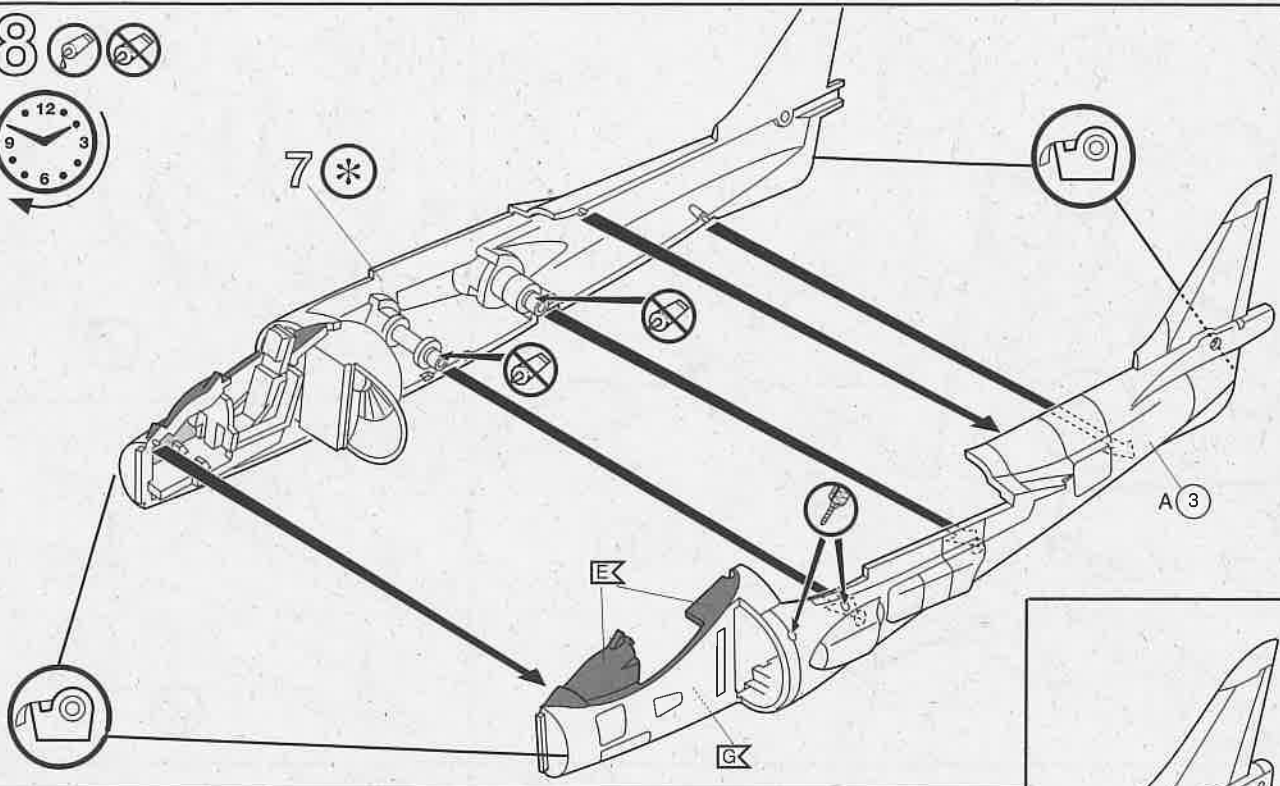






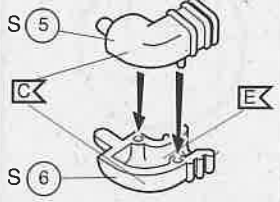
Nicht benötigte Teile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Niet benodigde onderdelen  
 Piezas no necesarias  
 Peças não utilizadas  
 Partii non usate  
 Inle använda delar  
 Tarpeettomat osat  
 Ikke nødvendige dele  
 Deler som ikke er nødvendige  
 Неиспользуемые детали  
 Elementy niepotrzebne  
 μη χρειαζόμενα εξαρτήματα  
 Gereksiz parçalar  
 Nepotrebné diely  
 fel nem használt alkatrészek  
 Nepotrebni deli



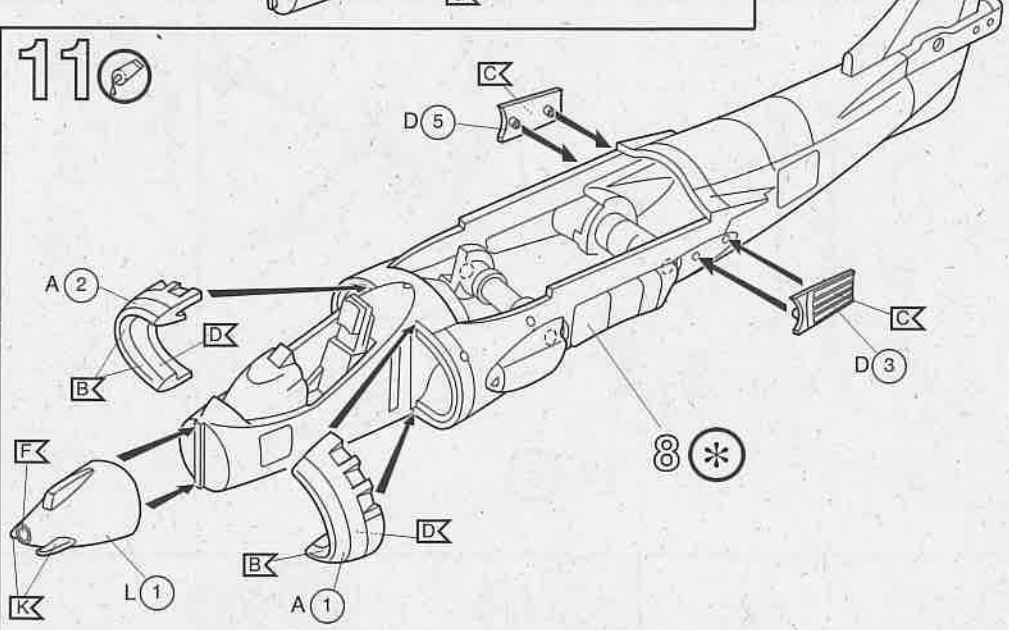
8  





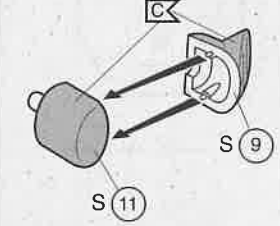
9  2x 



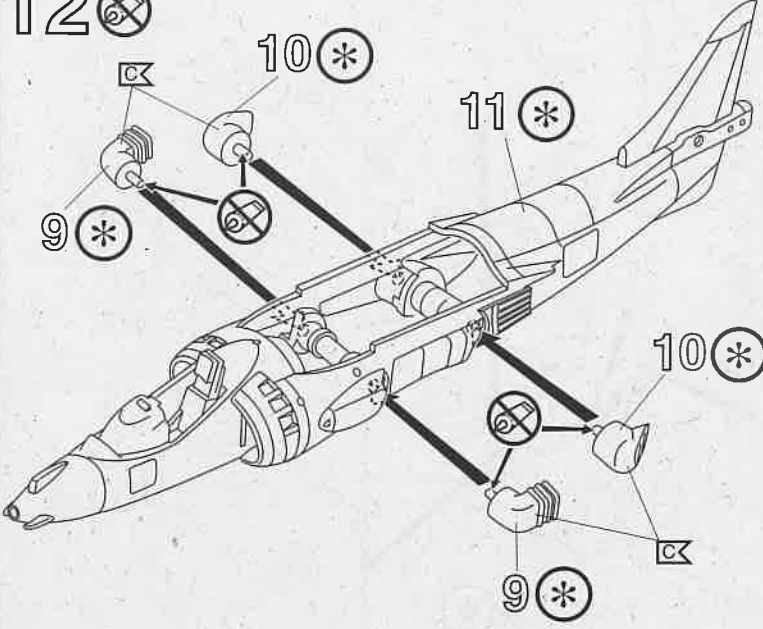
11 




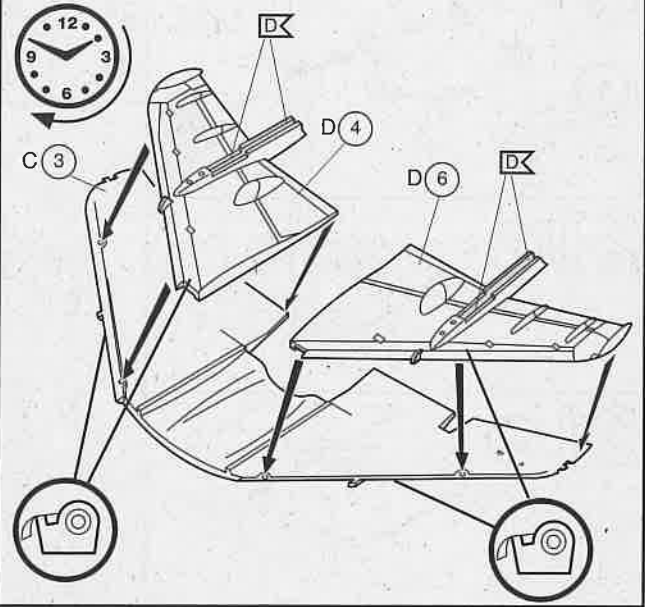
10  2x 

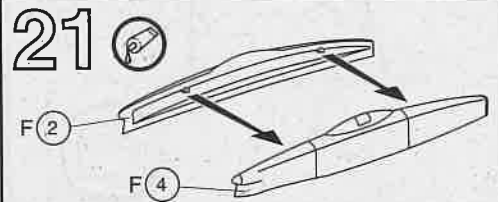
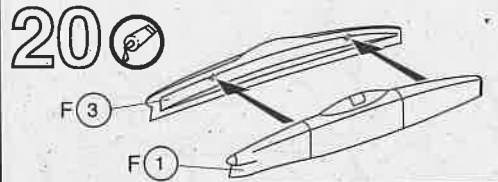
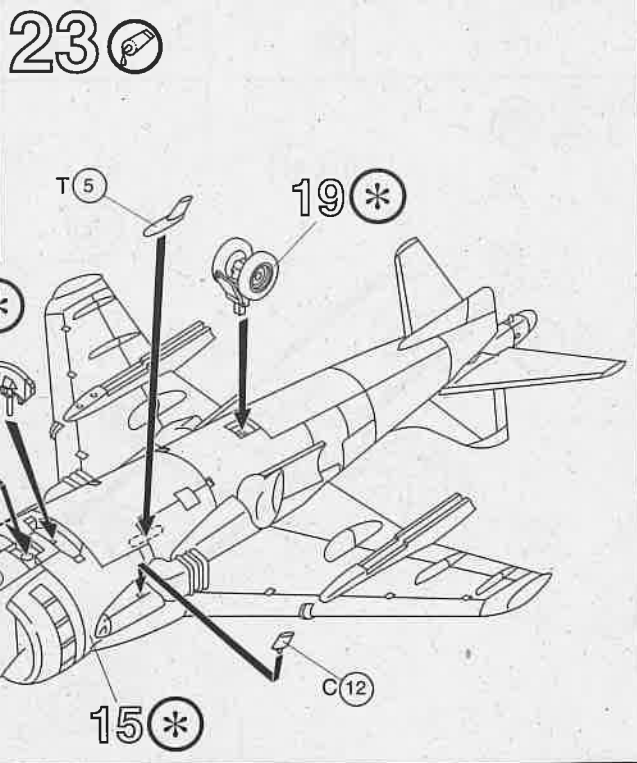
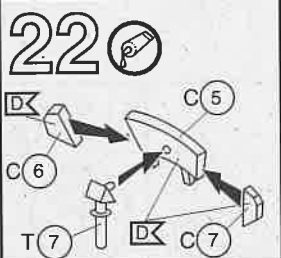
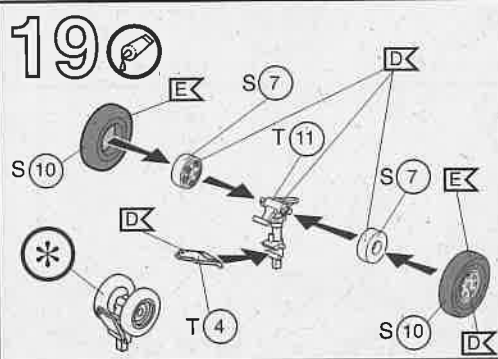
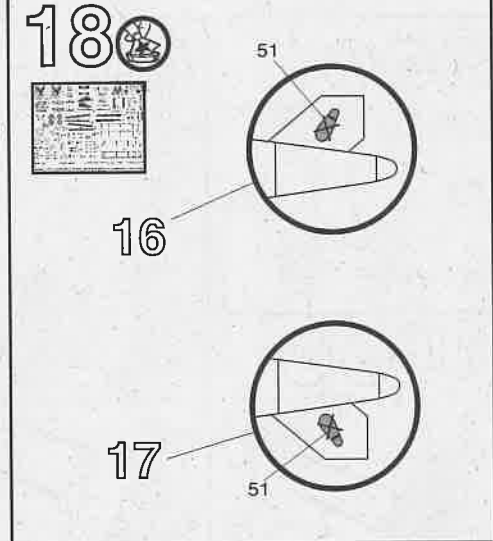
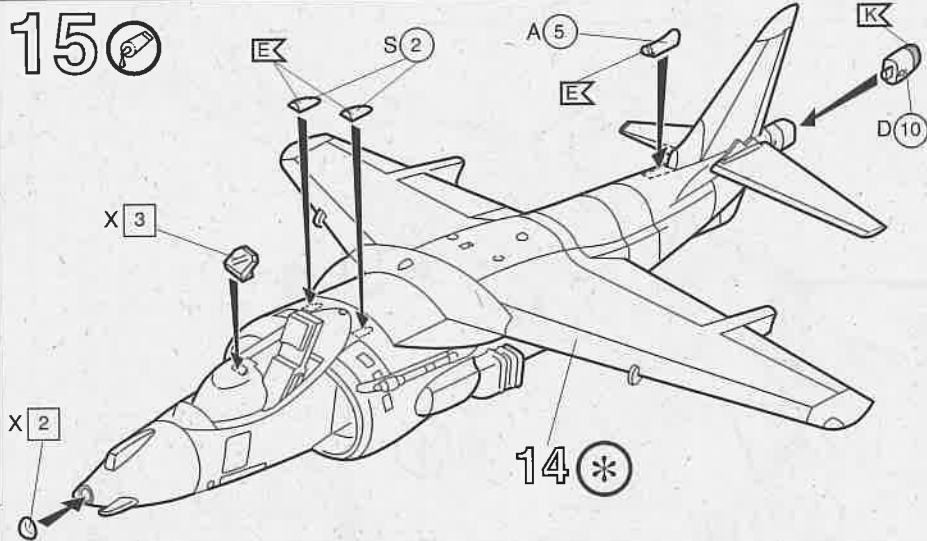
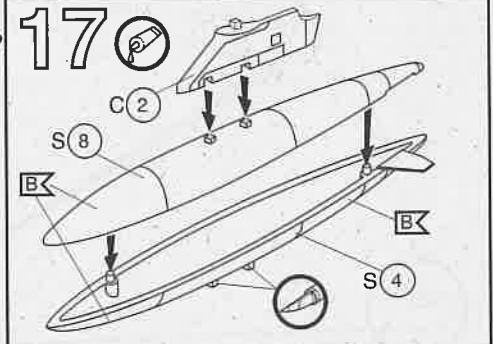
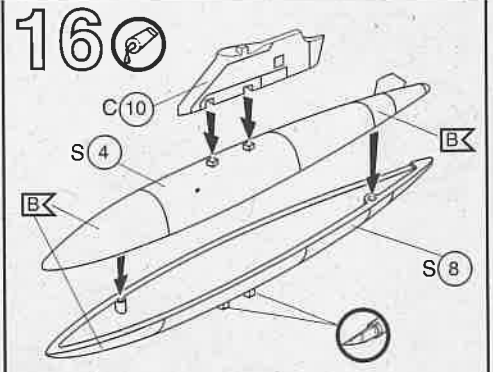
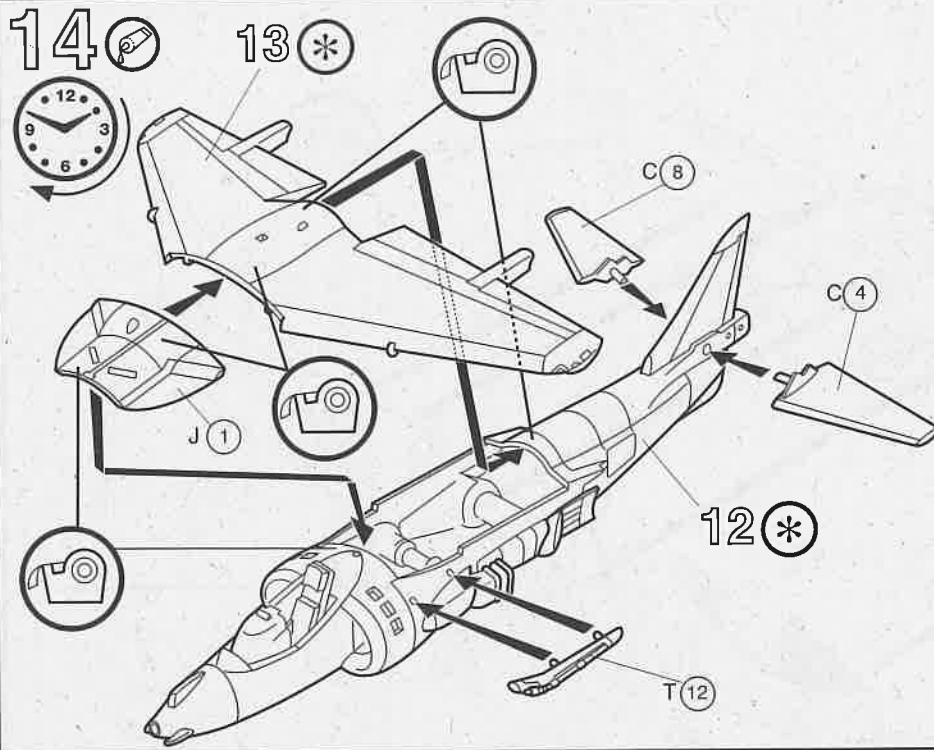


12 



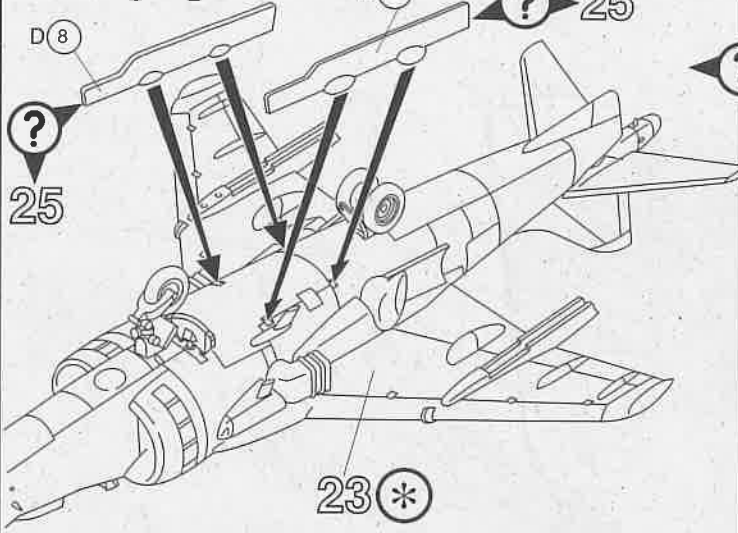
13 



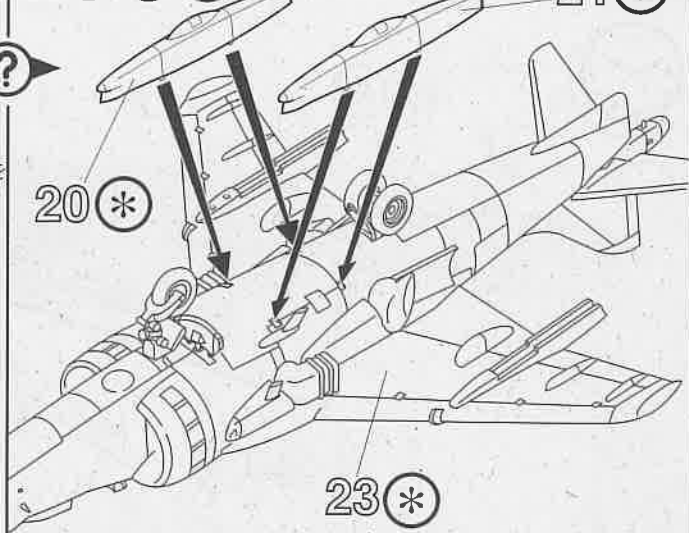




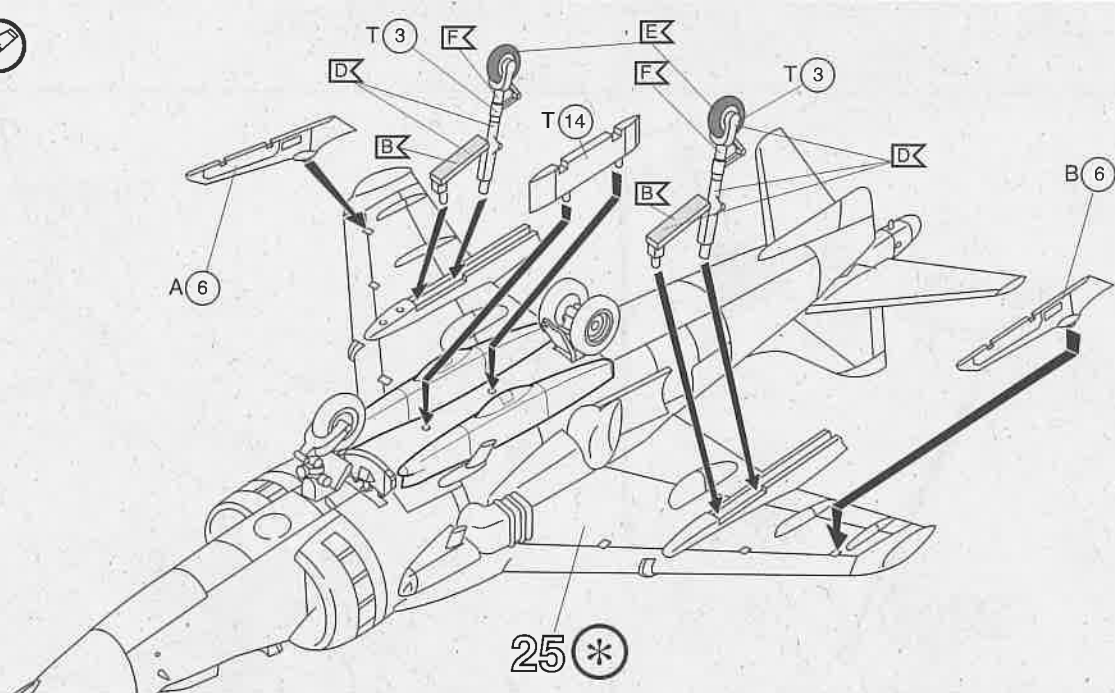
24 ?



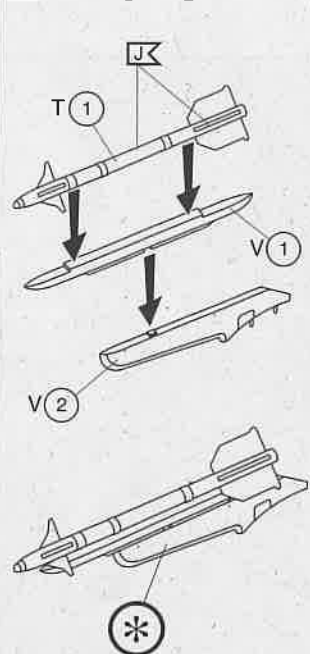
25 ?



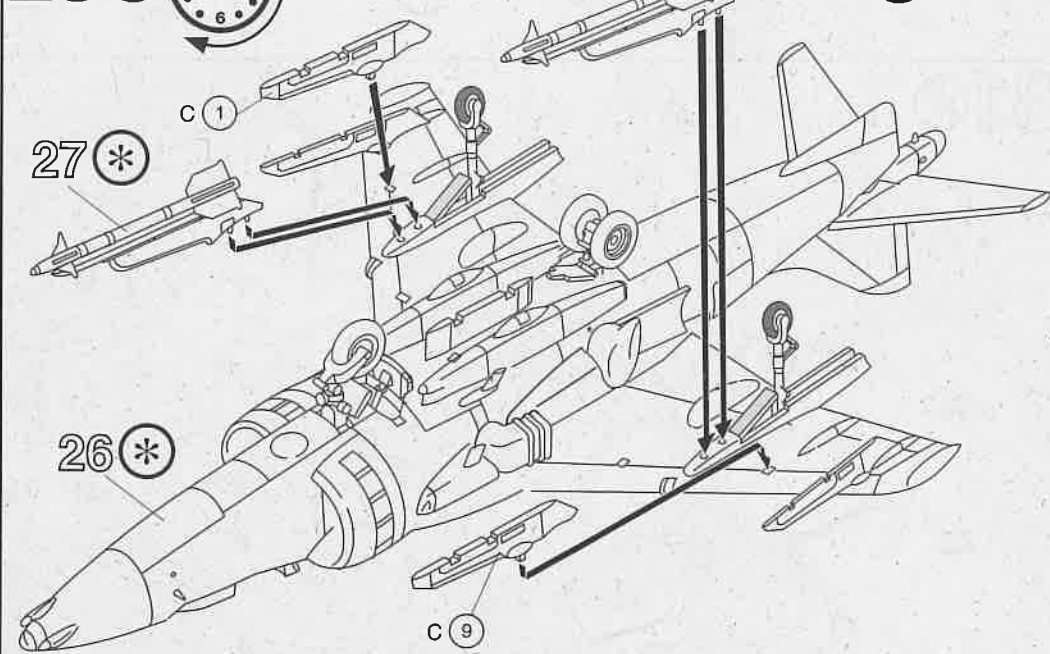
26




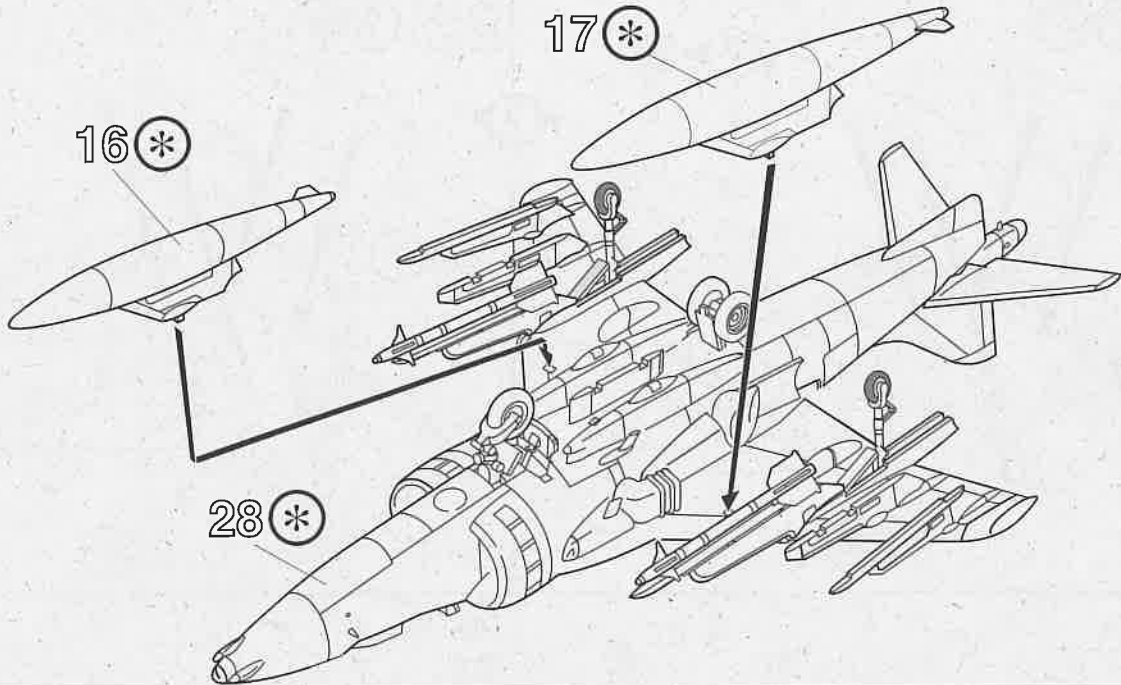
27 2x



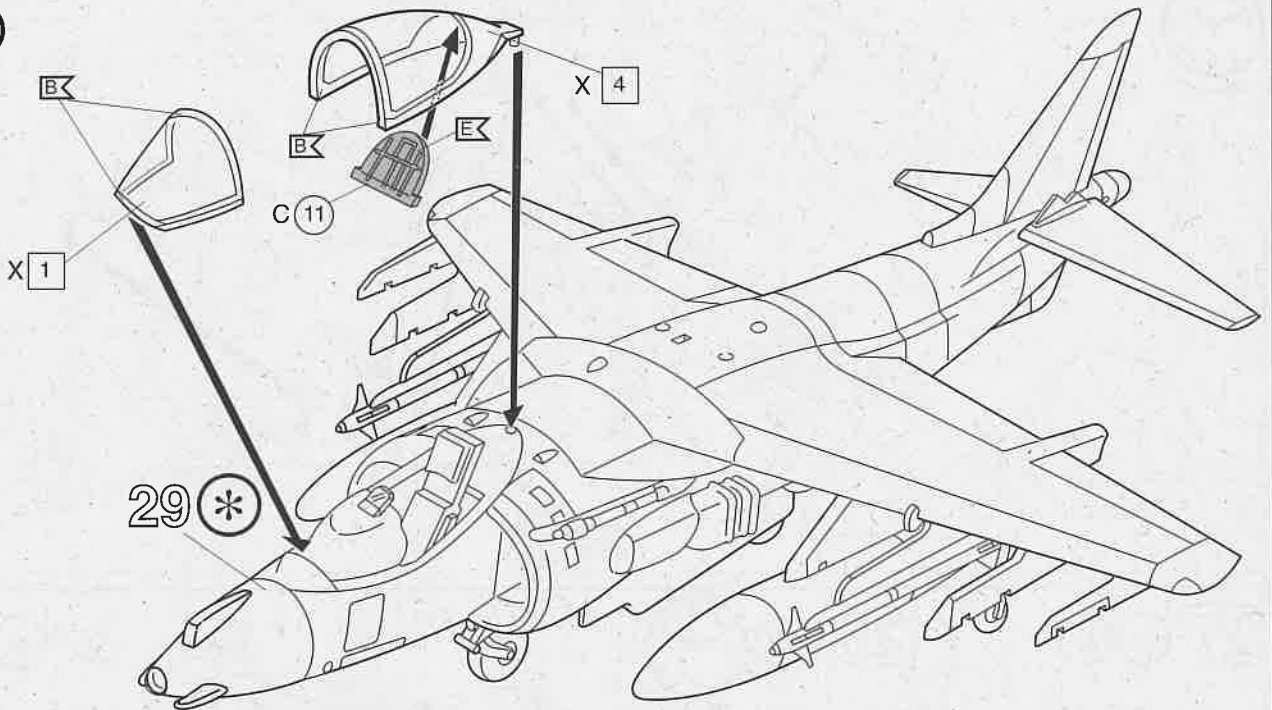
28



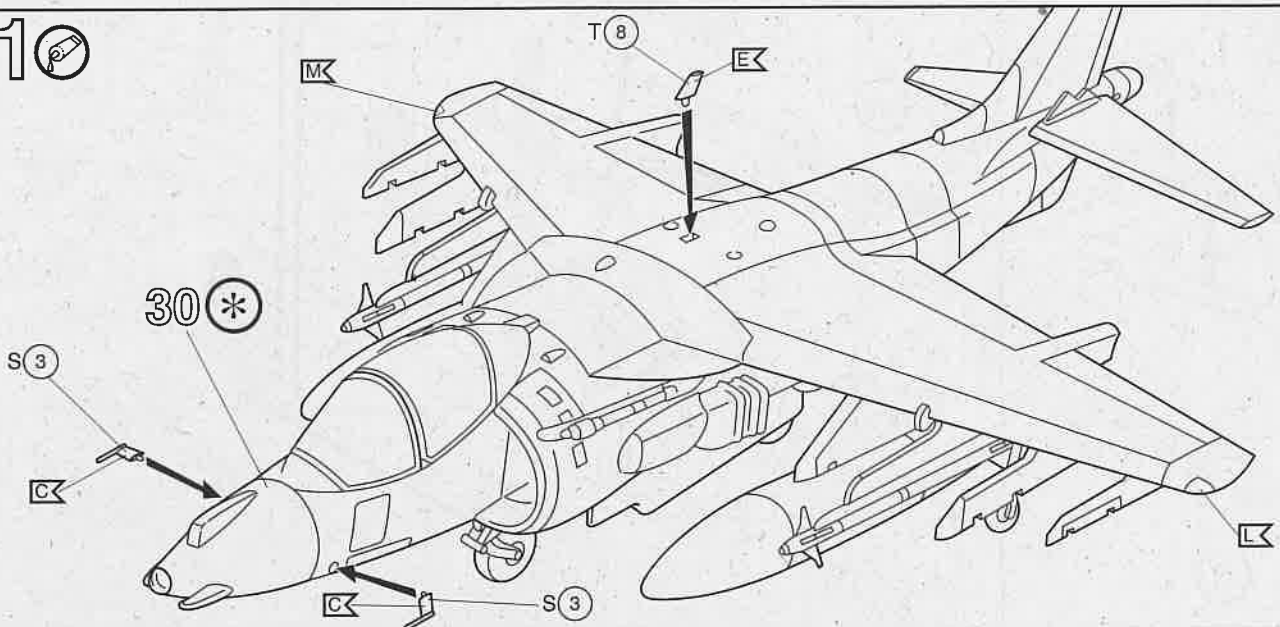
29 



30 



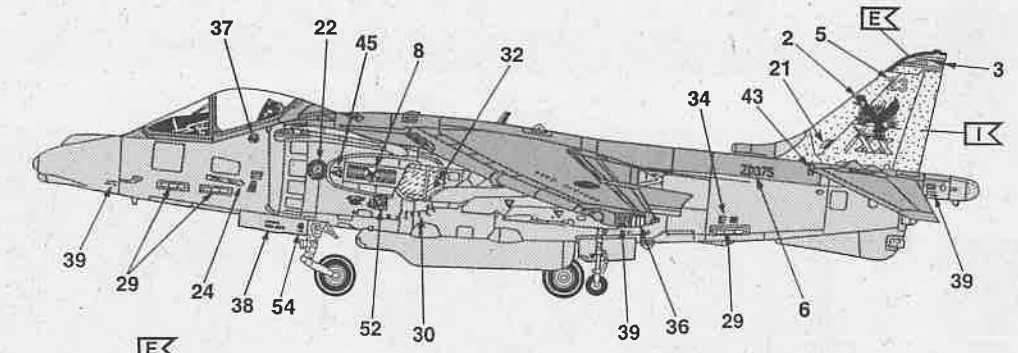
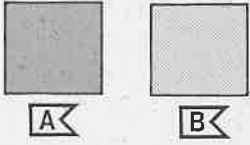
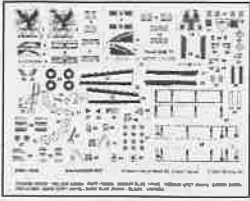
31 



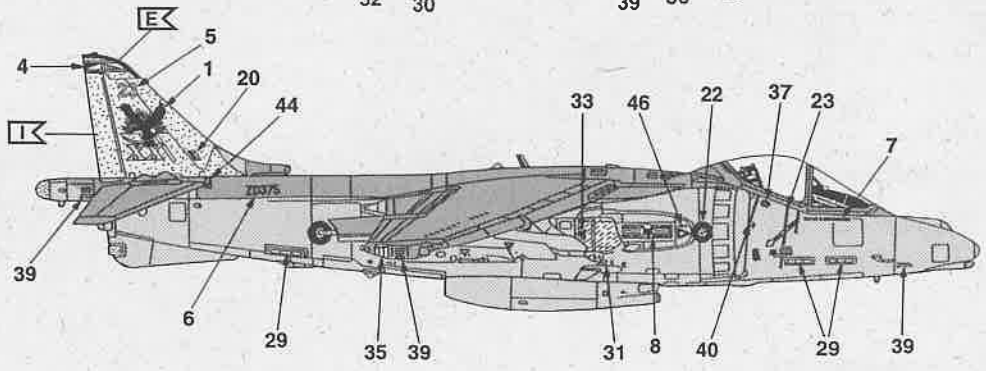
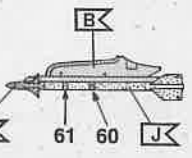
32



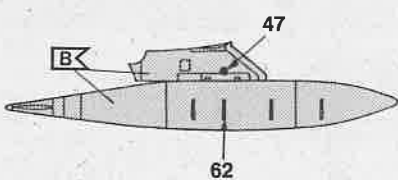
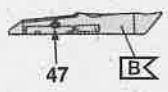
BAe Harrier GR7, No.20 (Reserve) Squadron, Royal Air Force, Wittering, UK.  
2001 Display Aircraft.



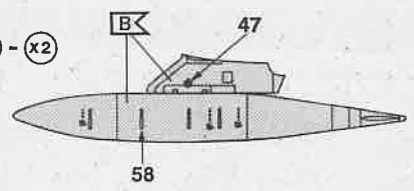
(b) - x2



(c) - x2



(a) - x2



(d) - x2

